nando nei suoi affetti la luna e l'aurora. L'introduzione del canto è come uno scoppiettio d'ebrezza: "Vetri scintillanti al sole chiudono le finestre del palagio de' Dukagini ". Le pecore arrivano agli agnelli aspettanti, che suggono il latte, il quale concilia loro il sonno: la giovine madre è felice perchè ha abbondanza di latte: essa "guarda l'aurora come per far di lei un letto al figliuolo: " la luna partecipa alla sua gioia e muovesi nel cielo grave ed altera, "procedente come la invitata ". Nell'aspra terra d'Albania, ove l'amore è possente, come l'odio, e indimenticabile come la vendetta, terra di guerrieri e battaglie, il figlio "nacque asperrimo, desio di fanciulle patrizie, terror di stranieri " (1).

Brevissimo è il canto della principessa di Dagno. Il poeta ritrae la verecondia delle fanciulle albanesi, che vanno a marito, la loro mestizia nell'abbandonare la casa paterna, sede di tanti affetti e di tante memorie. Ma Gavrila è anche la mesta signora dagli amori verginali perduti, dalle melanconiche melodie che sveglia dal cembalo: il canto adunque è improntato di tenue mestizia. La ridda, fuori la città, ritta, conversa a lei, lancia all'aria il canto augurale, che "accompagnò la fanciulla coi pensieri quasi bagnati di lacrime "(2), lacrime per la partita, lacrime per l'arrivo a una città novella, anch'essa aspettante e promettente ore beate nel bacio del divino Imeneo (3).

⁽¹⁾ Specchio, IV, p. 110.

⁽²⁾ Specchio, III, 5, v. 2, p. 108.

⁽³⁾ Saggio delle liriche, da una mia traduzione:

Le Zadrimiote a Serafina che arriva sposa alla Zadrima.

[«] Benvenuta! Poichè quest'anno l'estate ci ha recato tutti i beni, in guisa che tu sia felice.

[«] Avventurata la madre, che baciò questa mela e con la dote le donò le virtù sue.

[«] I dolori da lei si discostano, e, signora de' sui vasti dominî, dee solo sapere che Dio l' ha colmata di gioie e fortuna.

[«] Come colomba tra tutte le altre candida, ella aperse le ali verso i nostri monti.